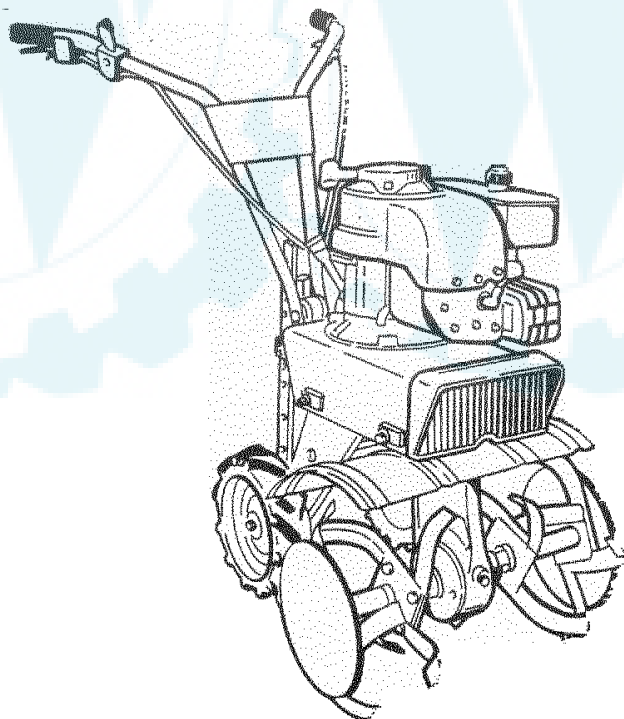




- Motozappa
- Motobineuse
- Motortiller
- Motorhacke
- Motoazada

- Hakfrees
- Moto enxada
- Glebogryzarka
- Motorkapa
- Kultivátor

**RICAMBI  
RECHANGES  
SPARE PARTS  
ERSATZTEILE  
RECAMBIOS  
ONDERDELEN  
SOBRESSALENTES  
CZĘŚCI ZAMIENNE  
CSEREALKATRÉSZEK  
NÁHRADNÉ SÚČIASTKY**



Mod. **URSUS 3,7 - URSUS 6**

**ACCESSORI - ACCESSOIRES - EQUIPMENTS - SONDERZUBEHÖR - ACCESORIOS - TOEBEHOREN- ACCESORIOS - WYPOSAZENIE DODATKOWE - PÓTALKATRÉSZEK - NÁSTROJE**

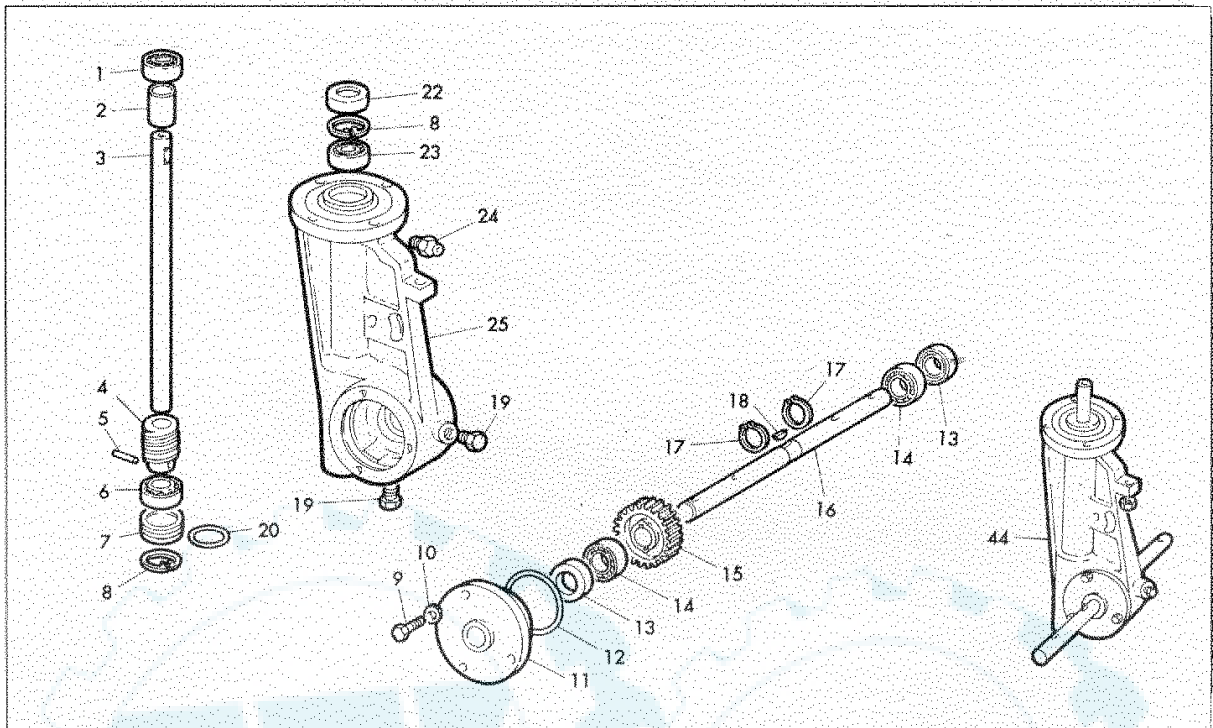
N.ord. - N. pieces part. N. - Bestell N.	RICAMBI SPARE PARTS	RECHANGES ERSATZTEILE	RECAMBIOS ONDERDELEN	SOBRESALENTE CZEŚCI ZAMIENNE	CSEBALKATRÉSZEK NAHRADNE SUČASTKY	q	
1 10 5030 01	incalzatore ridger	buttor Furchenzaeher	aparador aanaarder	abre regos plug brúzdownik	tótkapa ryl	1	
2 10 5030 21	aratro plough	charrua Plug	arado ploeg	charua plug standard	eke plug		
3 20 5013 50	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef				TE M10x35
4 30 1021 00	rondella washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	aniha podkladka	alátét podložka	-	Ø 10 E
5 20 1017 00	dado nut	écrou Mutter	tuerca moer	porca nakrętki	anya matica	-	M10
7 10 5032 63	asla rod	tige Slange	reja stang	haste lemiesz	ryel tvc	1	
8 10 5032 53	corpo aratro reversibile reversible plough body	corps brabant double hautpoil des Wendespluges	soporte de arado reversible hooëdoel keerploeg	arado reversível plug sprzynowy	fordítható kapactest teooldo reverzného pluhu	1	
9 10 5033 01	molla spring	ressort Feder	muelle veer	mola sprężyna	rugó pružina	1	
10 10 4045 00	vite screw					2	TE M8x55
11 20 6033 00						2	
12 20 1063 00	dado nut						M8
13 10 1142 00	rondella washer						Ø 8
14 10 6600 03	disco laterale side disk				oldaljárócsa bányi kotuc	2	
15 10 5034 23					hajítókerék hñacie koleso		
16 10 5034 33			rueda motrice aandrijfwiél			1	
18 10 6551 00	vite screw		ornillo schroef		csavar skrutka	4	TE M6x16
19 20 6522 00	rondella washer	rondelle Scheibe			alátét podložka	4	Ø 6
20 10 5607 13	paraloia deflector	défecteur Deflektor	protección beschermkap	deflector obudowa	védokarter chránik	2	
21 20 2818 00	dado nut	écrou Mutter	tuerca moer	porca nakrętki	anya matica	4	M6 NYLON
22 10 6587 03	stella destra right star	étoile droite Rechts Hacksaufle	estrella derecha rechter freemes	fresa derecha prawy noz	jobb csillag pravá hviezdica	1	
24 20 5009 10	perno con molla pin with spring	pivot avec ressort Zapfen mit Feder	perno con muella pin met veer	perno com mola bolac z zawieszka	csap kolik s pružinou	-	
25 10 6588 03	stella sinistra left star	étoile gauche Links Hacksaufle	estrella izquierda linker freemes	fresa izquierda ľavý noz	bal csillag ľavá hviezdica	1	
26 10 5013 01	perno pin	pivot Zapfen	perno pin	perno bolac	csap kolik	1	
27 20 5012 90	copiglia cotter pin	goupille Splint	pasador splitpen	golpilha zawieszka	csapszeg kolik	1	
28 10 4289 00	rondella washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	aniha podkladka	alátét podložka	-	Ø 10
29 10 5032 30	ruote di trasferimento trasfer wheel	roue de translationkit Verlegungsrad	rueda de transporte wiel	roda mudança kola	szállítókerék presuvacie kolesá	2	
30 20 5602 70	albero shaft	arbre Welle	eje as	veio wał	tengely vystupný hriadel	2	
40 10 5030 30	pala spazzaneve plough	pelle à neige Schneeschaufel	pala quitanieves blad sneeuwachuiver	pala de neye plug do odsniezarka	hóeke odhmac snehu	1	
	dado nut	écrou Mutter	tuerca moer	porca nakrętki	anya matica	-	M12
	flangia flange	brida Flansch	brida flens	falange flangia	karina príruba	2	
	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	1	TE M12x90
	tiranite tie rod	tirant Zugstange	ganche trekstange	tiranite os	vonoro dtiahlo	1	
	rondella washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	aniha podkladka	alátét podložka	2	Ø 13
		supporto du manche Griffstange Halter	soporte mando holder	suporte da peg auchwyt rączki	mérkoliat tartó drziak rúčky	1	
		embranchement Anschluss	acoplamiento universal universale aansluiting	junta polçzenie uniwersalne	csatlakozó univerzálna prípojka	1	
			ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	2	TE M10x60
	kit dischi laterali kit side disk	kit disco lateral Kit Kollerscheiben	kit discos laterales kit zijschijven	kit discos lateralsidyski boczne	oldaljárócsa kit kit bočných kotúčov	1	(2 pz)
C2091.0	kit ruote motrici kit driving wheel	kit roue motrice Kit Antriebsrolle	kit ruedas motrices kit aandrijfwielen	kit rodas motrizes kola-kpactowe	hajítókerék kit kit hñacích kolies	1	
CE031.0	kit assalocatore kit ridger	kit buttor Kit Furchenzaeher			baráždák kit kit ryřovaca	1	
		kit charrue Kit Pflug			eke kit kit pluh	1	
		kit frises Fräsensatz	kit fresa kit frezen	kit troles noze řnace	kapa kit kit řnazy	1	
CE021.0	kit aratro reversibile reversible plough kit	kit brabant doubleWendepflug	kit arado reversible kit keerploeg	kit arado reversível plug sprzyn	fordíthato eke kit kit reverzného pluhu	1	
G C2081.0	kit pala spazzaneve kit plough	kit pelle à neige Kit Schneeschaufel	kit pala quitanieves kit blad sneeuwachuiver	kit pala de neye plug do odsniezarka	hóeke řit kit odhmac snehu	1	
	kit ruote di trasferimento kit trasfer wheel	kit roue de translationkit Verlegungsrad	kit rueda de transporte kit wiel	kit roda mudança kola	szállítókerék kit kit presuvacie kolesá	1	

N.ord. - N. piezas part. N. - bestell N.	RICAMBI SPARE PARTS	RECHANGES ERSATZTEILE	RECAMBIOS ONDERDELEN	SOBRESSEALENTES CZĘŚCI ZAMIENNE	CSEREALKATRÉSZEK NÁHRADNÉ SUČASTKY	Q	
1 10 5609 10	interruttore di sicurezza safety switch	Interrupteur de sécurité Sicheheitschalter	interruptor de seguridad shkelaar	interruptor sterownik	kapcsoló vypínac	1	
2 10 5609 40	cavo elettrico con guaina electric cable/sheathing	cable électrique/gaine KabelHülle	cable eléctrico y funda cable/hulsei	cabo/bainha linia/rączka	kábel/tok snura/puzdro	1	B&S TECUNSEH
6 10 5609 23	guaina aperta sheathing	gaine Hülle	mango hulsei	bainha rączka	tok puzdro	1	
11 10 5012 80	rondella washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	aniha podkładka	alátét podložka	4	UNI 1751 Ø 13 GROWER
12 10 5007 70	rondella washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	aniha podkładka	alátét podložka	1	Ø 13
13 10 5000 80	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	1	TTSQ M12x90
14 10 5607 93	supporto manico bearing	support Hälter	soporte houder	suporte uchwył	tartó podložka	1	
15 10 5608 03	flangia flange	brida Flansch	brida flens	falange flangia	karíma prírubá	2	
16 10 6516 03	asta rod	lige Stange	reja stang	haste lemiesz	nyál lyc	1	
17 20 5012 90	coppiglia cotter pin	goupille Splint	pasador splitpen	golpíha zawleczka	csapezeg kolik	1	Ø 2x50
18 10 5013 01	perno pin	pivot Zapfen	perno pin	perno bolac	csap kolik	1	
19 10 5003 60	supporto asta bearing	support Hälter	soporte houder	suporte uchwył	tartó podložka	1	
20 10 5013 20	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	4	UNI 5739 TE M10x25
21 30 1021 00	rondella washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	aniha podkładka	alátét podložka	6	DIN 6798 Ø 10-E
22 30 5013 10	dado nut	ecrou Mutter	tuerca moer	porca nakrętká	anya maticá	4	UNI 5587 M10
	vite screw	chassis Gehäuse	chassis frame	chassi rama	váz kryt	1	
	vite screw		ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	1	TTSQ M12x120
25 10 1217 00	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	MOT.HP 6 MOT.HP 3,7	7 5 TE M8x35
26 20 1063 00	dado nut	ecrou Mutter	tuerca moer	porca nakrętká	anya maticá	MOT.HP 6 MOT.HP 3,7	17 18 UNI 5587 M8
27 20 1062 00	rondella dentellata washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	aniha podkładka	alátét podložka		16 DIN 6798 Ø 8E
28 10 5606 60	supporto ruota bearing	support Hälter	soporte houder	suporte uchwył	tartó podložka		1
29 10 5013 30	dado nut	ecrou Mutter	tuerca moer	porca nakrętká	anya maticá		6 UNI 5587 M12
34 10 5012 23	bussola bush	douille Büchse	Casquillo bus	passador tuleja	persely puzdro		4
35 10 5015 50	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka		2 TE M12x90
39 10 6585 00	stella esterna destra external right star	étoile extérieure droit Rechts aussen hochhauen	fresa exterior derecha buferete rechter freemes	fresa interior derecha prawy zewnętrzny nóż	jobb külső csillag vorkajás hűvázócska pravá		1
41 10 6583 00	stella interna destra inner right star	étoile intérieure droite Innere rechts hochhauen	fresa interior derecha buferete rechter freemes	fresa interior derecha prawy wewnętrzny nóż	jobb belső csillag vorkajás hűvázócska pravá		1
42 20 5009 10	perno con molla pin with spring	pivot avec ressort Zapfen mit Feder	pasador con muelle pin met veer	perno com molla bolac de sprężyna	csap pruzínou		6
44 10 5003 13	riduttore completo reduction unit	réducteur Übersetzung Getriebe	reductor completo complete reductor	reductor completo przekładnia redukcyjna	reductor kompletný reductor		1
45 10 6584 00	stella interna sinistra inner left star	étoile intérieure gauche Innere links hochhauen	fresa interior izquierda buferete linker freemes	fresa interior izquierda lewy wewnętrzny nóż	bal belső csillag vntúrná hűvázócska levá		1
46 10 6586 00	stella esterna sinistra external left star	étoile extérieure gauche Links aussen hochhauen	fresa exterior izquierda buferete linker freemes	fresa exterior izquierda lewy zewnętrzny nóż	bal külső csillag vorkajás hűvázócska levá		1
47 20 3823 00	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka		4 UNI 5739 TE M8x20
48 20 3853 00	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka		4 TE M8x30
49 20 1142 00	rondella washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	aniha podkładka	alátét podložka		3 UNI 1734 Ø 6E
50 10 5010 93	paratoia deflector	deflecteur Prallschutz	deflector deflector	deflector klapa	védőkarter chránic		1
51 10 5604 90	guidacinghia belt slide	guidage de courroie Riemenführung	guia de correa riemegeleider	guia da correa prowadnica paska	ékszíjvezető vodic remena		1
52 10 5002 50	guidacinghia belt slide	guidage de courroie Riemenführung	guia de correa riemegeleider	guia da correa prowadnica paska	ékszíjvezető vodic remena		1
53 10 5600 40	cinghia belt	courroie Riemen	correa riem	correa pasek	ékszíj remen		2 B22 1/2
54 10 5600 30	puleggia pulley	poulie Riemenscheibe	polea poeile	polie kolo zamachowe	tárcsa ramanica		1
55 10 5002 01	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka		1 UNI 5739 TE M10x20
56 10 5600 20	puleggia pulley	poulie Riemenscheibe	polea poeile	polie kolo zamachowe	tárcsa ramanica		1
57 10 5000 93	mascherina plate	planche Platte	embellecedor plaatje	embelezador tabliczka	hűtővédő vyztuha		1 PPL
58 10 5604 30	scocca superiore upper deck	chassis supérieur Ober Gehäuse	chassis superior bovenframe	chassi rama	váz kryt		1
60 10 2820 00	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka		3 TCTCFR Ø 4,8x16

N. ord. - N. piezas part. N. - Bestell N.	RICAMBI SPARE PARTS	RECHANGES ERSATZTEILE	RECAMBIOS ONDERDELEN	SORRESSALENTES CZĘŚCI ZAMIENNE	CSEPEALKATRÉSZEK NAHRAJNE SUKASTKY	Q	
61 10 5604 70	perno pin	pivot Zapfen	perno pin	perno bolec	csap kolík	1	
62 10 5473 00	vite screw	vis Schraube	tornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	1	UNI 5739 TE M5x12
63 10 5604 60	molla spring	ressort Feder	muelle veer	mola sprezynna	rugó pruzina	1	
64 10 1009 00	chiavetta key	clavette Hohikeil	chaveta spie	chaveta klin	ék kľúčik	2	DIN 6888 4x6,5
65 20 2261 00	vite registro/dado ajuster/nut	registre/ecrou Regler/Mutter	registro/tuerca regler/moer	registro/porca sruba/nakrętką	anya szabályozó csavar registračná skrutka matice	1	Ø 8M
66 10 5604 50	molla spring	ressort Feder	muelle veer	mola sprezynna	rugó pruzina	2	
67 10 5001 80	vite screw	vis Schraube	tornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	1	TE Ø 3/8" UNF x25
68 10 5013 60	vite screw	vis Schraube	tornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	2	TE M10x45
69 10 5605 03	cursor slider	curseur Scheiber	cursor houder	cursor suwak	tolóka posúvác	4	
70 20 1130 00	rondella washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	anihha podkładka	alátét podložka	4	Ø 10/30/2,5
71 10 5011 60	dado nut	ecrou Mutter	tuerca moer	porca nakrętką	anya matice	4	M10 NYLON
72 20 5609 50	cavo comando frizione clutch cable	cable d'embrayage kupplung Kabel	palanca kabel	cabo linka	kábel srúba	1	
73 10 2385 90	maniglia lever	levier Hebel	mando hendel	alavanca nakrętką	emelő páka	1	
74 10 5609 33	guaina sheating	gaine Hülle	mango hülsel	bainha rączka	tok puzdro	1	
78 10 5011 70	ruota wheel	roue Räder	rueda wiel	roda kolo	kerék koleso	2	
79 20 1017 00	dado nut	ecrou Mutter	tuerca moer	porca nakrętką	anya matice	3	MOTHR 3,7 UNI 5586 M10
87 10 5602 20	vite screw	vis Schraube	tornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	1	TE Ø 5/16"x20 TECUMSEH 6HP
95 10 2267 00	vite screw	vis Schraube	tornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	2	UNI 5739 TE M10x50
97 10 5014 20	distanziale spacer	entretoise Abstandsstück	separador afstandering	distanciador dystans	közörgáti rozperka	3	MOTHR 3,7 Ø 11/22/7H
98 10 3908 00	vite screw	vis Schraube	tornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	3	UNI 5739 TE M8x40
99 10 5607 50	vite screw	vis Schraube	tornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	2	TE M5x35
100 10 5609 72 10 5609 70	manico handle	guidon Griff stange	manillar handgriep	guiador drž zek	markolathyél rukoväť	1	ERMA URSUS
101 10 5607 40	acceleratore acelerador	accélérateur Beschleuniger	acelerador gas	acelerador linka gazu	gázkar plynová páka	1	mm.850
102 10 1159 00	rondella washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	anihha podkładka	alátét podložka	2	Ø 6,5
103 20 5013 80	dado nut	ecrou Mutter	tuerca moer	porca nakrętką	anya matice	2	M5
104 10 5606 10	piastra plate	plaque Plättchen	placa plaatje	placa plika	lemez doštička	1	
105 10 6600 03	disco laterale side disk	disque lateral Kotlerscheiben	disco lateral zijshijf	disco lateral dysk boczny	oldaltárcsa stránové kotúče	2	
106 10 5606 20	paracalore housing	carter Gehäuse	protección huis	proteção oslonca	hővédő chránic	1	TECUMSEH HP-6
107 08 5607 00	socca completa deck	châssis Gehäuse	chassis frame	chassi rama	váz kryt	1	

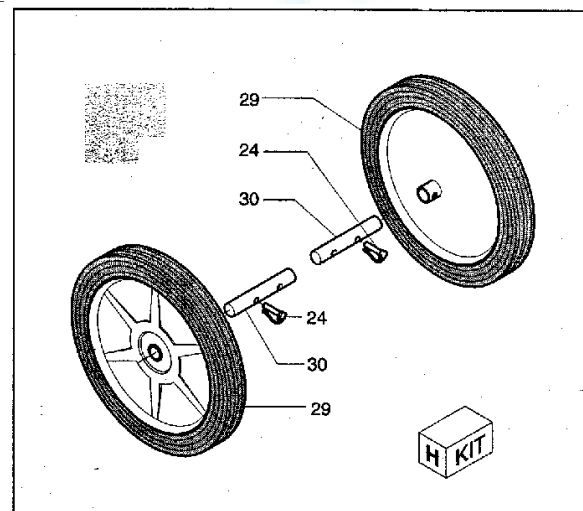
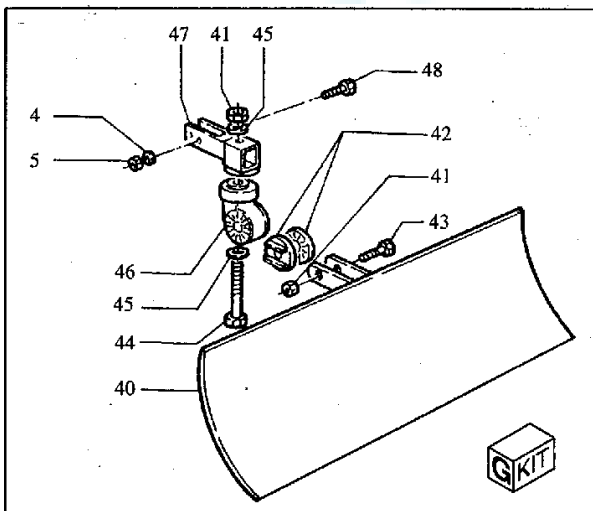
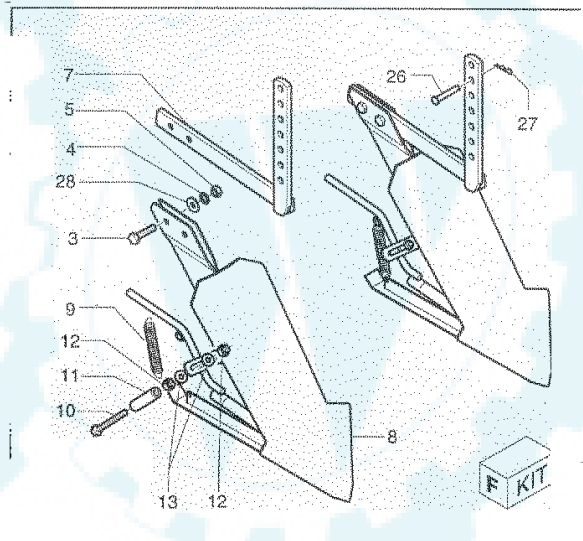
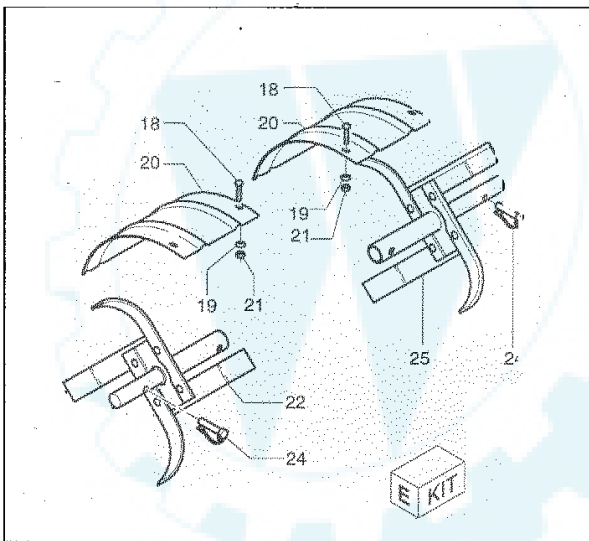
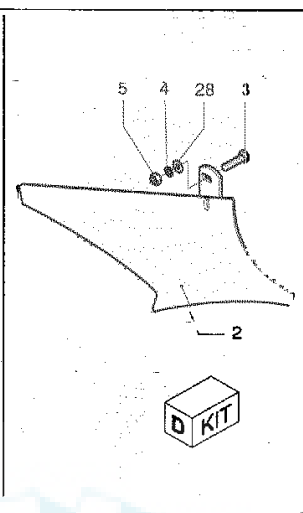
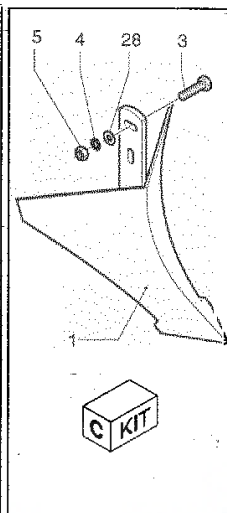
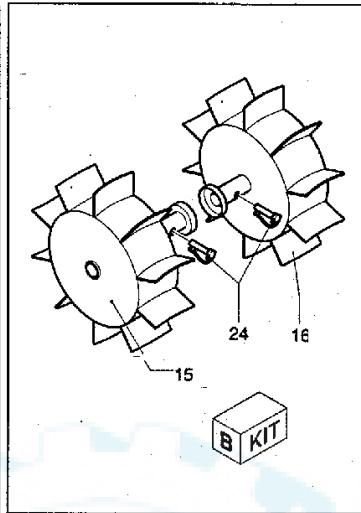
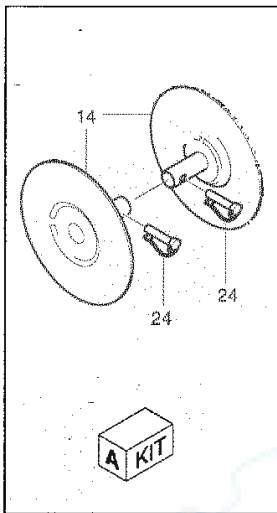


**RIDUTTORE COMPLETO - REDUCTEUR COMPLETE - REDUCER KIT - GETRIEBE - REDUCTOR COMPLETO - COMPLETE REDUCTOR - REDUCTOR - PRZEKŁADNIA - REDUKTOR - PREVODOVKA**

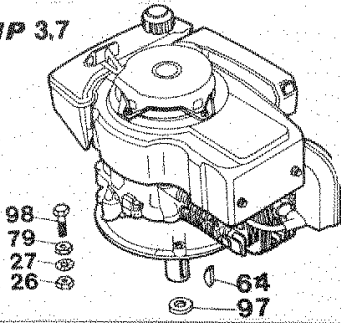


N.Ord. - N. pieces part. N. - Bestell N.	RICAMBI SPARE PARTS	RECHANGES ERSATZTEILE	RECAMBIOS ONDERDELEN	SOBRESALENTE CZĘŚCI ZAMIENNE	CSEREALKATPÉSZEK MÉRFADNÉSZÁRSZKY	Q		
44	10 5003 13	riduttore completo reduction unit	reducteur Untersetzung Getriebe	reductor completo complete reductor	reductor completo przekładnia redukcyjna	reduktor kompletny reduktor		
1	20 5603 00	cuscinetto ball bearing	roulement Kugellager	cojinete kogellager	rolamento łożysko kulkowe	golyócsapágy ozisko	1	6204
2	20 5010 40	distanziale spacer	entraxe Abstandsstück	distanziador abstandering	distanziador łożyska	köztrőgőlyő rozperka	1	
3	20 5115 10	albero shaft	arbre Welle	eje os	veio oska	tengely hriadel	1	
4	20 5010 30	vite senza fine screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	1	
5	20 5015 20 20 5005 00	spina elastica doppia resilient pin	goupille expansible Spannhülse	pasador i elastico verrpin	golbiha wtyczka podwójna	ketős rugalmas csap dvojitá elastická zásuvka	1 1	Ø 3,5x30 Ø 6x30
6	20 5005 30	cuscinetto conico ball bearing	roulement Kugellager	cojinete kogellager	rolamento uszczelka	golyócsapágy łożisko	1	30204
7	20 5005 90	coperchio inferiore cover	couvercle inférieur Deckel	recubrimiento deksel	tampa inferior pokrywka dolna	alsó fedél spodny kryt	1	
8	20 5005 80	seeger seeger	seeger Seegering	seeger seeger	freio pierscin Seegera	szégergyűrű seeger	2	DIN 472 Ø 47 I
9	20 3853 00	vite screw	vis Schraube	ornillo schroef	parafuso sruba	csavar skrutka	3	
10	20 1062 00	rondella washer	rondelle Scheibe	arandela borgring	aniha podkładka	alátét podložka	3	
11	20 5005 53	coperchio cover	couvercle Deckel	recubrimiento deksel	tampa pokrywka	fedél kryt	1	
12	20 5005 60	anello tenuta gas ring	bague d'étanchéité Dichtungsring	anillo de retención ring	vedante pierscin	tömítőgyűrű teszniaci kűzok	1	OR 181
13	20 5010 10	anello tenuta gas ring	bague d'étanchéité Dichtungsring	anillo de retención ring	vedante pierscin	tömítőgyűrű teszniaci kűzok	2	25/40/8 - RP
14	20 5601 60	cuscinetto ball bearing	roulement Kugellager	cojinete kogellager	rolamento uszczelka	golyócsapágy łożisko	2	6005
15	20 5010 20	ingranaggio crown gear	engrange Zahnrad	engranaje pignon	punhao dentado wal	fogaskerék ozubené koleso	1	
16	20 5010 60	albero haft	arbre Welle	eje os	veio wal	tengely hriadel	1	
17	20 5006 90	seeger seeger	seeger Seegering	seeger seeger	freio pierscin Seegera	szégergyűrű seeger	2	DIN 471 Ø 25 E
18	20 5010 50	chiavetta key	clavette Hohkell	chaveta spia	chaveta klin	ák klűzik	2	DIN 6888 5x7,5
19	20 5006 10	tappo plug	bouchon Verschluss	tapon dop	bojão zastępka	dugó uzáver	2	Ø 1/4" G
20	20 5005 70	anello tenuta gas ring	bague d'étanchéité Dichtungsring	anillo de retención ring	vedante pierscin	tömítőgyűrű teszniaci kűzok	1	OR 146
22	20 5010 70	anello tenuta gas ring	bague d'étanchéité Dichtungsring	anillo de retención ring	vedante pierscin	tömítőgyűrű teszniaci kűzok	1	Ø 20/47/10
23	20 5006 30	cuscinetto ball bearing	roulement Kugellager	cojinete kogellager	rolamento uszczelka	golyócsapágy łożisko	1	1204
24	20 5006 20	tappo olio oil plug	bouchon Verschluss	tapon dop	bojão korak oleju	olej dugó uzáver oleja	1	Ø 1/4" G
25	20 5003 01	cassa reduction gearbox	boîtier Getriebegehäuse	caja tandwielkast	caixa obudowa rektadni	reduktor házkryt	1	

**ACCESSORI - ACCESSOIRES - EQUIPMENTS - SONDERZUBEHÖR - ACCESSORIOS -  
TOEBEHÖREN- ACCESSORIOS - WYPOSAZENIE DODATKOWE - PÓTALKATRÉSZEK - NÁSTROJE**



**HP 3.7**



**HP 6**

